EUROPSKA
KOMISIJA

Bruxelles, 6.5.2022.
COM(2022) 214 final

ANNEX

PRILOG

Prijedlogu Odluke Vijeća

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije na 75. sjednici Svjetske zdravstvene skupštine u pogledu određenih izmjena Međunarodnih zdravstvenih propisa (2005.)

PRILOG

Unija podržava sljedeće izmjene članka 59. Međunarodnih zdravstvenih propisa (2005.), označene podebljanim slovima odnosno precrtane:

Članak 59. Stupanje na snagu; rok za odbijanje ili izražavanje zadrški

1. Rok predviđen na temelju članka 22. Ustava SZO-a za odbijanje ili izražavanje zadrške u vezi s ovim propisima ~~ili njihovom izmjenom~~ je 18 mjeseci od datuma obavijesti glavnog direktora o donošenju ovih propisa ~~ili izmjeni ovih propisa~~ od strane Zdravstvene skupštine. Odbijanje ili zadrška koje glavni direktor primi nakon isteka tog roka nemaju nikakav učinak.

1.a **Rok predviđen na temelju članka 22. Ustava SZO-a za odbijanje ili izražavanje zadrške na izmjenu ovih propisa je devet mjeseci od datuma obavijesti glavnog direktora o donošenju izmjene ovih propisa od strane Zdravstvene skupštine. Odbijanje ili zadrška koje glavni direktor primi nakon isteka tog roka nemaju nikakav učinak.**

2. Ovi propisi stupaju na snagu 24 mjeseca nakon datuma obavijesti iz stavka 1. ovog članka, **a izmjene ovih propisa stupaju na snagu 12 mjeseci nakon datuma obavijesti iz stavka 1.a ovog članka,** osim za:

   (...)

   (b) državu koja je izrazila zadršku, za koju ovi propisi **ili njihova izmjena** stupaju na snagu kako je predviđeno u članku 62.;

   (...)

3. Ako država ne može u potpunosti prilagoditi svoje nacionalne zakonske i administrativne odredbe ovim propisima **ili njihovoj izmjeni** u rokovima utvrđenima u stavku 2. ovog članka**, ovisno o slučaju,** ta država u **primjenjivom** roku navedenom u stavku 1. **ili 1.a** ovog članka dostavlja izjavu glavnom direktoru o preostalim prilagodbama i dovršava ih najkasnije 12 mjeseci nakon stupanja na snagu ovih propisa za tu državu stranku **i najkasnije šest mjeseci nakon stupanja na snagu izmjene ovih propisa za tu državu stranku**.

Unija podupire i tehničke izmjene članka 55. stavka 3., članaka 61. i 62. te članka 63. stavka 1. Međunarodnih zdravstvenih propisa (2005.). Izmjene tih članaka označene su podebljanim slovima odnosno precrtane:

Članak 55. Izmjene

(...)

3. Izmjene ovih propisa koje donese Zdravstvena skupština u skladu s ovim člankom stupaju na snagu za sve države stranke pod istim uvjetima i podložno istim pravima i obvezama, kako je predviđeno člankom 22. Ustava SZO-a i člancima od 59. do 64. ovih propisa**, u rokovima koji su predviđeni u tim člancima za izmjene ovih propisa**.

Članak 61. Odbijanje

Ako država u **primjenjivom** roku iz članka 59. stavka 1. **ili 1.a** obavijesti glavnog direktora o svojem odbijanju ovih propisa ili njihove izmjene, ovi propisi ili predmetna izmjena ne stupaju na snagu za tu državu. Svi međunarodni sanitarni sporazumi ili propisi navedeni u članku 58. koji se već primjenjuju na tu državu za nju i dalje ostaju na snazi.

Članak 62. Zadrška

1. Države mogu izraziti zadrške na ove propise **ili njihovu izmjenu** u skladu s ovim člankom. Te zadrške ne smiju biti nespojive s ciljem i svrhom ovih propisa.

2. O zadrškama na ove propise **ili njihovu izmjenu** obavješćuje se glavni direktor u skladu s člankom 59. stavc**ima** 1. **i 1.a** i člankom 60., člankom 63. stavkom 1. ili člankom 64. stavkom 1., ovisno o slučaju. Država koja nije članica SZO-a obavješćuje glavnog direktora o zadrškama uz svoju obavijest o prihvaćanju ovih propisa. Države koje izražavaju zadršku trebale bi glavnom direktoru dostaviti razloge za tu zadršku.

3. Djelomično odbijanje ovih propisa **ili njihove izmjene** smatra se zadrškom.

4. Glavni direktor u skladu s člankom 65. stavkom 2. izdaje obavijest o svakoj zadrški primljenoj u skladu sa stavkom 2. ovog članka. Glavni direktor:

(…)

(c) ako je izražena zadrška u vezi s izmjenom ovih propisa, od država stranaka zahtijeva da ga u roku od tri mjeseca obavijeste o bilo kakvom prigovoru na zadršku. Države stranke koje ulažu prigovor na zadršku u vezi s izmjenom ovih propisa trebale bi glavnom direktoru dostaviti razloge za taj prigovor.

Države koje ulažu prigovor na zadršku trebale bi glavnom direktoru dostaviti razloge za taj prigovor.

5. Nakon tog roka glavni direktor obavješćuje sve države stranke o prigovorima koje je zaprimio u pogledu zadržaka. **U slučaju izražavanja zadrške u vezi s ovim propisima, ~~O~~o**sim ako do isteka roka od šest mjeseci od datuma obavijesti iz stavka 4. ovog članka jedna trećina država iz stavka 4. ovog članka uloži prigovor na zadršku, smatra se da je zadrška prihvaćena i ovi propisi stupaju na snagu za državu koja je izrazila zadršku, podložno zadrški. **U slučaju izražavanja zadrške u vezi s izmjenom ovih propisa, osim ako do isteka roka od tri mjeseca od datuma obavijesti iz stavka 4. ovog članka jedna trećina država iz stavka 4. ovog članka uloži prigovor na zadršku, smatra se da je zadrška prihvaćena i izmjena stupa na snagu za državu koja je izrazila zadršku, podložno zadrški.**

6. Ako najmanje jedna trećina država iz stavka 4. ovog članka uloži prigovor na zadršku **u vezi s ovim propisima** prije isteka roka od šest mjeseci od datuma obavijesti iz stavka 4. ovog članka **ili, u slučaju izražavanja zadrške u vezi s izmjenom tih propisa, prije isteka roka od tri mjeseca od datuma obavijesti iz stavka 4. ovog članka**, glavni direktor o tome obavješćuje državu koja je izrazila zadršku kako bi razmotrila povlačenje zadrške u roku od tri mjeseca od datuma dostavljanja obavijesti glavnog direktora.

(...)

9. Glavni direktor dostavlja zadršku i, ako je primjenjivo, stajališta Odbora za preispitivanje Zdravstvenoj skupštini na razmatranje. Ako Zdravstvena skupština većinom glasova uloži prigovor na zadršku jer nije u skladu s ciljem i svrhom ovih propisa, zadrška se ne prihvaća i ovi propisi **ili njihova izmjena** za državu koja je izrazila zadršku stupaju na snagu tek nakon što u skladu s člankom 63. povuče svoju zadršku. Ako Zdravstvena skupština prihvati zadršku, ovi propisi **ili njihova izmjena** stupaju na snagu za državu koja je izrazila zadršku, podložno njezinoj zadrški.

Članak 63. Povlačenje odbijanja i zadrške

1. Država može u bilo kojem trenutku povući odbijanje temeljeno na članku 61. dostavljanjem obavijesti glavnom direktoru. U takvim slučajevima ovi propisi ili **njihova izmjena, ovisno o slučaju,** stupaju na snagu za tu državu nakon što glavni direktor zaprimi obavijest, osim ako država izrazi zadršku pri povlačenju svoje odluke o odbijanju, u kojem slučaju ovi propisi **ili njihova izmjena, ovisno o slučaju,** stupaju na snagu kako je predviđeno u članku 62. Ovi propisi ni u kojem slučaju ne stupaju na snagu za tu državu prije isteka roka od 24 mjeseca nakon datuma obavijesti iz članka 59. stavka 1., **a izmjena ovih propisa ni u kojem slučaju ne stupa na snagu za tu državu prije isteka roka od 12 mjeseci nakon datuma obavijesti iz članka 59. stavka 1.a.**

(...)